

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 103 (1996)

Heft: 2

Rubrik: SVT-Forum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kurs Nr. 3

Entwicklungen in der Chemiefaserindustrie

- Organisation: SVT, **Georg Fust**, 7013 Domat/Ems
- Leitung: **Georg Fust**
- Ort: Hotel Krone, 5600 Lenzburg
- Tag: Dienstag, **4. Juni 1996**
09.30 bis 16.00 Uhr
- Programm:
- **Georg Fust**, Ems-Chemie AG, 7013 Domat/Ems
 - Begrüssung/Zielsetzung
 - **Dr. Alex Krieger**, CIRFS (Comité International de la Rayonne et des Fibres Synthétiques), Brüssel/B
 - Chemiefasern in Europa – heute und morgen
 - **Dr. Heiner Zimmermann**, Marketing Management Europe, Hoechst Trevira GmbH & Co KG, Frankfurt am Main/D
 - Neuentwicklung bei synthetischen Chemiefasern
 - **Sybille Bald**, Forschung und Entwicklung, Du Pont de Nemours Int. SA, Le Grand-Saconnex/Genf
 - LYCRA, Elastizität in der Bekleidung
 - **Josef Spijkers**, Akzo Nobel Faser AG, Wuppertal/D
 - Sympatex-Klimamembrane
 - **Walter Six**, Anwendungstechnik für Viscosefasern und Vliesstoffe, Lenzing AG, Lenzing/A
 - Lenzing Viscose FR bringt Komfort in der Schutzbekleidung
 - **Wolfgang Morgenstern**, Chef technischer Kundendienst, Rhône-Poulenc Setila AG, Widnau
 - Texturierung bei hoher Geschwindigkeit
- Kursgeld:
- | | |
|--------------------------|-----------|
| Mitglieder SVT/SVTC/IFWS | Fr. 290.– |
| Nichtmitglieder | Fr. 340.– |
| Verpflegung inbegriffen | |
- Zielpublikum: Technisches und kaufmännisches Kader der Textilwirtschaft, der Textilmaschinenindustrie und des Lehrkörpers
- Anmeldeschluss: Freitag, **17. Mai 1996**

Kurs Nr. 4

Technische Materialien und Ausrüstungen

- Organisation: SVT, **Stefan Gertsch**, 5746 Walterswil
- Leitung: **Stefan Gertsch**
- Ort: Hotel Zofingen, Kirchplatz 30, 4800 Zofingen, Tel.: 062 752 30 30
- Tag: Dienstag, **25. Juni 1996**
09.30 bis ca. 16.30 Uhr
- Referenten: **Dr. Rainer Schoner**, Textilforschung Bielefeld e. V.
Peter Eschler, Christian Eschler AG
Ernst Kuhn, Tissu Rothrist AG
Matthias Assmann, W. L. Gore & Associates GmbH (Gore-Tex)
Jürgen Seidl, HTP Textilpflege GmbH, Regensburg
- Programm:
- Begrüssung und Seminarorganisation
 - Vorstellung von verschiedenen technischen Textilien und Ausrüstungsverfahren
Es werden die Möglichkeiten und die Trageeigenschaften von verschiedenen technischen Textilien aufgezeigt. Dazu wird auf Verarbeitungstechniken und -anforderungen inkl. der Modellgestaltung eingegangen. Auch die Pflege der Textilien resp. der daraus hergestellten Produkte und deren Recycling bilden eine Thematik.
 - Teflonbeschichtete Stoffe/Produkte
 - Die gebackene Hose oder die dauerhafte Bügelfalte: Pre-Curing, Post-Curing, Tauchschleuderverfahren
 - Veredlung von Tencel®-Stoffen
 - Die Membran-Technik, Gore-Tex®, Isofilm®, Husky Swiss®
 - Superwash-Ausrüstung
 - Flammhemmende Fasern Nomex®
- Kursgeld:
- | | |
|--|-----------|
| Mitglieder SVT/SVTC/IFWS | Fr. 290.– |
| Nichtmitglieder | Fr. 340.– |
| Kursunterlagen und Verpflegung inbegriffen | |
- Zielpublikum: Technische Mitarbeiter in der Produktion, kaufmännische Mitarbeiter im Ein- und Verkauf, Vertreter und Verkaufspersonal, Lehrbeauftragte im Textilbereich
- Anmeldeschluss: Montag, **10. Juni 1996**

Die weiteren SVT-Kurse 1996 im Überblick

- | | |
|----------|--|
| 5 | Marketing aus der Sicht der Trendforschung
Organisation: Peter Minder
Kursort: Rüschlikon
Dienstag, 3. September 1996 |
| 6 | Entwicklungen im Webereivorwerk und in der Weberei
Organisation: Beat W. Moser
Kursort: Rüti/ZH
Mittwoch, 18. September 1996 |
| 7 | Verbraucherverhalten im Textilbereich
Organisation: Madeleine Schätti
Kursort: Zürich
Donnerstag, 26. September 1996 |
| 8 | Kommunikation – Mitarbeiterführung
Stressbewältigung – Zeitmanagement
Organisation: Peter Minder
Kursort: Winterthur
Donnerstag, 3./10./17./24. Oktober 1996 |
| 9 | Textilkennzeichnung
Organisation: Piero Buchli
Kursort: Zürich
Mittwoch, 27. November 1996 |

Wir stellen das feinste Garn der Welt her und verdienen damit den Eintrag ins Guinness-Buch der Rekorde 1996. Bereits vor 2 Jahren wurde unser Betrieb nach DIN-ISO 9001 qualitätszertifiziert. Damit unsere feinen Garne bei unseren anspruchsvollen Kunden die hohen Anforderungen erfüllen, überwachen wir nach strengsten Richtlinien die Qualität unserer Produkte.

Für unser Garn- und Faserlabor suchen wir eine ausgebildete



Textilassistentin

Wenn Sie Freude an exakter und verantwortungsvoller Arbeit haben und Ihren Wohnsitz in eine wunderschöne, voralpine Gegend mit hohem Freizeitwert verlegen möchten, wären Sie die ideale Bewerberin für diesen Posten. Fehlt Ihnen das Fachdiplom, verfügen aber über eine solide Grundausbildung in einem verwandten Beruf, dann sind wir auch gerne bereit, Sie fachlich weiterzubilden.

Vereinbaren Sie mit unserem Herrn Kurt Uhlmann eine Besprechung. Er freut sich auf Ihren telefonischen Anruf.

SPOERRY & CO AG

Baumwollspinnerei
8890 Flums Telefon 081/733 14 32

SVT – Fachexkursion «Leinenstrasse Nordirland»

5. bis 12. Oktober 1996

1. Tag, Samstag, Schweiz–Belfast

Individuelle Anreise zum Flughafen Zürich-Kloten. Abflug am frühen Nachmittag mit Crossair nach Dublin. Nach der Passkontrolle werden wir von einem Vertreter unseres nordirischen Partners empfangen und nach Belfast gefahren. Unterwegs erfolgt eine Einführung durch die Reiseleitung in Sitten und Gebräuche des Gastlandes. Anschliessend unternehmen wir einen orientierenden Stadtbummel durch die Innenstadt mit dem Besuch der Crown Liquor Bar, einem berühmten Pub im viktorianischen Originaldekor. Übernachtung im Viersternhotel Europa im Zentrum von Belfast.

2. Tag, Sonntag, Belfast

Auf der Stadtrundfahrt sehen wir in Belfast, das im letzten Jahrhundert noch wegen der Leinenweberei als «Linenopolis» bekannt war, u.a. die City Hall, den Albert Memorial Clock Tower, die Queen's University, das Grand Opera House und die Hafenanlagen, wo der Ozeandampfer «Titanic» gebaut wurde. Nachmittags Besuch eines megalithischen Dolmengrabes und des Ulster Folk Museum, einem Freilichtmuseum mit Cottages, in denen alte bäuerliche Handwerke wie Spinnen und Färben vorgeführt werden. Übernachtung wiederum im Europa Hotel, Belfast.

3. Tag, Montag, Irisches Leinen

Das Leinenmuseum in Lisburn bietet einen lebendigen Einblick in diese alte irische Tradition. Anschliessend Fahrt entlang dem Fluss Lagan mit seinen alten Bleichwiesen zu einer original wasserbetriebenen Flachsmühle. Besuch einer Damaskweberei und anschliessend Fahrt zu einer Weberei mit Möglichkeit zum Einkaufen von Tweed- und Leinenstoffen, die hier im Halbjahresrhythmus wechselnd gewebt werden. Fahrt nach Newcastle und Übernachtung im Dreisternhotel Slieve Donard.

4. Tag, Dienstag, Mourne Mountains und Schlossgärten

Von unserem grossartigen viktorianischen Hotel aus, das direkt am Meer liegt und auch einen geheizten Swimmingpool hat, erkunden wir heute das Kingdom of Mourne. Traditionen leben hier fort und die irische Folkmusic ist ein lebendiges Zeichen dafür. Übernachtung wiederum im Slieve Donard Hotel in Newcastle.

5. Tag, Mittwoch, Navan Fort, Armagh und Sion Mills

Bei Armagh, der kirchlichen Hauptstadt Nordirlands, liegt der mythische Hochsitz der Könige Ulsters. Rundfahrt

durch Armagh, einer schönen georgischen Stadt mit zwei Kathedralen. Weiterfahrt nach Sion Mills und Besichtigung der Firma Herdmanns Ltd, eine der grössten und modernsten Leinengarnspinnereien der Welt. Am späten Nachmittag erfolgt die kurze Weiterfahrt nach Londonderry und Übernachtung im Hotel Everglades (***).

6. Tag, Donnerstag, Inishowen Peninsula

Die klare Luft des Atlantik taucht Donegal's nördlichste Halbinsel mit ihren herrlichen Bergen in malerische Farben. Einen Regenbogen dürfen wir hier entlang der Küste mit ihren schönen

Anmeldetalon ausschneiden und einsenden an:

Müllener Touristik,
Reisebüro John Stewardson
Poststrasse 10, 9410 Heiden
Tel: 071 891 61 61, Fax: 071 891 61 58

Anmeldeschluss: 31. Juli 1996



ANMELDETALON

Ich/wir melden uns definitiv für die SVT-Reise nach Nordirland an:

Name/Vorname: _____

Name/Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ, Ort: _____

Tel. P: _____

G: _____

☐ Doppelzimmer ☐ Einzelzimmer

☐ Ich möchte die Reise individuell verlängern. Bitte rufen Sie mich an.

☐ Ich benötige die Annullations- und Extrarückreisekostenversicherung (CHF 78.00 bzw. CHF 136.00)

☐ Ich bin bereits im Besitz einer Annullations- und Extrarückreisekostenversicherung und verzichte daher ausdrücklich auf den hier angebotenen Versicherungsschutz.

Name der eigenen Versicherung: _____

Unterschrift: _____

Sandstränden erwarten. Besuch einer Weberei oder einer Strickwarenfabrik. Übernachtung wiederum in Hotel Everglades.

7. Tag, Freitag, North Coast

Ein Juwel in der Küstenlinie Irlands ist die Nordküste von Antrim. Der Giant's Causeway wurde der Legende nach vom Riesen Finn McCool gebaut, der eine Chaussee zu seiner Geliebten in Schottland bauen wollte. Die 40000 Basaltsäulen ergiessen sich ins Meer und nach diesem Naturereignis können wir in der ältesten Whiskey Destillerie der Welt vom Uisce Beatha, dem irischen Lebenswasser, kosten. Übernachtung im Viersternhotel Dunadry Inn, einer ehemaligen Leinenbleicherei bei Dunadry.

8. Tag, Samstag, Dunadry-Dublin –Schweiz

Nach dem Frühstück erfolgt die Rückfahrt nach Dublin, wo wir etwas Zeit haben werden, diese schöne Stadt zu besichtigen. Der Rückflug mit dem Crossair «Jumbolino» nach Zürich erfolgt im Laufe des Nachmittags mit Ankunft in Zürich am frühen Abend.

Individuelle Verlängerung

Eine individuelle Verlängerung dieser Reise in Nordirland oder der Republik Irland (z. B. 3 Tage in Dublin, 1 Woche Golf- oder Reitferien, usw.) organisieren wir gerne auf Anfrage.

Pauschalpreis pro Person

CHF 1990.–

Im Pauschalpreis eingeschlossen sind:

- Linienflug mit Crossair in Economy-Class Zürich-Dublin-Zürich
- 7 Übernachtungen in den erwähnten Drei- und Viersternhotels

- Rundreise gemäss Programm in einem komfortablen Reisebus
- Vollpension (Abendessen am 1. Tag bis Frühstück am 8. Tag)
- Qualifizierte lokale deutschsprachige Reiseleitung während der ganzen Rundreise
- Schweizer Reisebegleitung ab/bis Zürich
- alle Transfers und Eintrittsgebühren
- ausführliche Reisedokumentation

Nicht eingeschlossen sind:

- Einzelzimmerzuschlag CHF 235.–
- Annullations- und Extrarückreisekostenversicherung. Diese ist obligatorisch und wird automatisch in Rechnung gestellt, wenn Sie bei Buchung nicht ausdrücklich darauf verzichten: CHF 78.– für Einzelpersonen bzw. CHF 136.– für Ehepaare

Mindestbeteiligung 35 Personen / Maximal 45 Teilnehmer

Programm- und Preisänderungen vorbehalten

Es gelten die Allgemeinen Vertrags- und Reisebedingungen der Müllener Touristik, Reisebüro John Stewardson, 9410 Heiden



Neue Rufnummer für die Redaktionsmittex
gültig seit
31. März 1996

Telefon 071 / 988 26 61

**Fax 071 / 988 65 93 oder
071 / 988 35 07**

Der Vorstand des SVT begrüsst folgende neue Mitglieder bzw. Abonnenten der Fachschrift mittex sowie Gönner des SVT

Daub Olivia, 8952 Schlieren
Good Marianne, 8055 Zürich
Horvat Branko, 8406 Winterthur

Lüttgen Wilfried, 9475 Sevelen
Qaud Mona, 8330 Pfäffikon

Impressum

Organ der Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten (SVT) Zürich

Wasserwerkstrasse 119,
8037 Zürich

Telefon 01 - 362 06 68

Telefax 01 - 361 14 19

Postcheck 80 - 7280

gleichzeitig:

Organ der Internationalen Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten, Landessektion Schweiz

Redaktion

Dr. Roland Seidl, Chefredaktor (RS)

Edda Walraf (EW)

Dr. Rüdiger Walter (RW)

weitere Mitarbeiterinnen:

Claudia Gaillard-Fischer (CGF),

Pfaffhausen

Martina Reims, Köln, Bereich Mode

Redaktionsadresse

Redaktion mittex

c/o STF

Ebnaterstrasse 5

CH-9630 Wattwil

Telefon 0041 71 988 26 61

Telefax 0041 71 988 65 93

oder 0041 71 988 35 07

Redaktionsschluss

10. des Vormonats

Abonnement, Adressänderungen

Administration der mittex

Sekretariat SVT

Abonnementspreise

Für die Schweiz: jährlich Fr. 42.–

Für das Ausland: jährlich Fr. 54.–

Inserate

Regula Buff

Mattenstrasse 4

4900 Langenthal

Tel. 063 - 22 75 61

Fax 063 - 22 84 05

Inseratenschluss:

20. des Vormonats

Druck Satz Litho

Sticher Printing AG, Reusseggstr. 9,
6002 Luzern